KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. april 2008

om afslutning af regnskaberne for medlemsstaternes betalingsorganer over de udgifter, der finansieres af Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL), for regnskabsåret 2007

(meddelt under nummer K(2008) 1711)

(2008/396/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ([1]), særlig artikel 30 og 32,

efter høring af Komitéen for Landbrugsfondene, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) På grundlag af medlemsstaternes årsregnskaber, ledsaget af de nødvendige oplysninger, skal regnskaberne for de i artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1290/2005 omhandlede betalingsorganer afsluttes. Regnskabsafslutningen omfatter attester om, at de fremsendte regnskaber er fuldstændige, nøjagtige og pålidelige på baggrund af godkendelsesorganernes rapporter.

(2) Efter artikel 5, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 883/2006 ([2]) om de oplysninger, som medlemsstaterne skal fremsende, og om månedlig bogføring af de udgifter, der finansieres gennem Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL), skal de udgifter, der bogføres for regnskabsåret 2007, svare til de udgifter, som medlemsstaterne har afholdt mellem den 16. oktober 2006 og den 15. oktober 2007.

(3) De tidsfrister for medlemsstaternes fremsendelse, jf. artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 885/2006 ([3]) om gennemførelsesbestemmelser for proceduren for afslutning af EGFL's regnskaber, til Kommissionen af de dokumenter, der er anført i artikel 8, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1290/2005 og i artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 885/2006, er udløbet.

(4) Kommissionen har kontrolleret de fremsendte oplysninger og inden den 31. marts 2008 meddelt medlemsstaterne resultaterne af dens kontrol af disse oplysninger, vedlagt de nødvendige ændringer.

(5) Efter artikel 10, stk. 1, første og andet afsnit, i forordning (EF) nr. 885/2006 fastlægges ved den i artikel 30, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1290/2005 omhandlede beslutning om regnskabsafslutning, jf. dog senere beslutninger efter forordningens artikel 31, stk. 1, de udgifter, der blev afholdt i hver medlemsstat i det pågældende regnskabsår, og som skal anerkendes som påhvilende EGFL, på grundlag af de i artikel 8, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1290/2005 omhandlede regnskaber samt nedsættelser og suspensioner af månedlige betalinger for det pågældende regnskabsår, herunder de i artikel 9, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 883/2006 omhandlede nedsættelser. Efter artikel 154 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget ([4]) opføres resultatet af beslutningen om regnskabsafslutning, som eventuelt viser, at de samlede udgifter, der efter artikel 151, stk. 1, og artikel 152 i nævnte forordning er bogført under det pågældende regnskabsår, afviger fra de samlede udgifter, som Kommissionen har anerkendt ved beslutningen om regnskabsafslutning, under én artikel som yderligere udgifter eller en nedsættelse af udgifterne.

(6) Årsregnskaberne og ledsagedokumenterne gør det muligt for Kommissionen at træffe afgørelse for visse betalingsorganers vedkommende om, hvorvidt de fremsendte regnskaber er fuldstændige, nøjagtige og pålidelige i lyset af de foretagne kontroller. Disse beløb er nærmere beskrevet i den sammenfattende rapport, som er forelagt Fondskomitéen på samme tidspunkt som nærværende beslutning.

(7) De foretagne kontroller har vist, at information fremsendt af visse betalingsorganer kræver yderligere undersøgelser, og deres regnskaber kan derfor ikke afsluttes ved nærværende beslutning.

([1]) EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1437/2007 (EUT L 322 af 7.12.2007, s. 1).

([2]) EUT L 171 af 23.6.2006, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 114/2008 (EUT L 33 af 7.2.2008, s. 6).

([3]) EUT L 171 af 23.6.2006, s. 90. Ændret ved forordning (EF) nr. 1233/2007 (EUT L 279 af 23.10.2007, s. 10).

([4]) EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 1525/2007 (EUT L 343 af 27.12.2007, s. 9).

(8) I artikel 9 i forordning (EF) nr. 883/2006 er det fastsat, at medlemsstaternes månedlige betaling af udgifterne efter udløbet af de foreskrevne frister medfører nedsættelse af forskuddene på bogføringen, jf. artikel 14 i Rådets forordning (EF) nr. 2040/2000 af 26. september 2000 om budgetdisciplin [1] og artikel 17 i forordning (EF) nr. 1290/2005. Efter artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 883/2006 tages overskridelserne af fristerne i august, september og oktober dog i betragtning ved beslutningen om regnskabsafslutning, undtagen hvis de kan konstateres inden den sidste beslutning om månedlige forskud i regnskabsåret. En del af de udgifter, som visse medlemsstater anmeldte i ovennævnte periode, blev afholdt efter fristernes udløb, og for nogle foranstaltninger har Kommissionen ikke accepteret nogen formildende omstændigheder. Der bør derfor i nærværende beslutning fastsættes de tilhørende nedsættelser. I henhold til artikel 31 i forordning (EF) nr. 1290/2005 vil der på et senere tidspunkt blive vedtaget en beslutning, som definitivt fastsætter de udgifter, der skal afvises fra fællesskabsfinansiering, vedrørende disse nedsættelser og andre udgifter, som er blevet afholdt efter udløbet af tidsfristerne.

(9) Kommissionen har efter artikel 14 i forordning (EF) nr. 2040/2000, artikel 17 i forordning (EF) nr. 1290/2005 og artikel 9 i forordning (EF) nr. 883/2006 allerede nedsat eller tilbageholdt visse månedlige forskud på bogføring af udgifter i regnskabsåret 2007. I lyset af det foregående og for at undgå en forhastet eller kun midlertidig tilbagebetaling af de pågældende beløb bør de ikke godkendes i forbindelse med nærværende beslutning under forbehold af, at de undersøges senere i henhold til artikel 31 i forordning (EF) nr. 1290/2005.

(10) I artikel 10, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 885/2006 er det fastsat, at de beløb, der som følge af beslutningen om regnskabsafslutning omhandlet i forordningens artikel 10, stk. 1, første afsnit, skal tilbagebetales af eller udbetales til den enkelte medlemsstat, fastsættes ved, at de månedlige betalinger, der er foretaget for det pågældende regnskabsår, dvs. 2007, trækkes fra de udgifter, der er anerkendt for samme regnskabsår i henhold til stk. 1. Disse beløb trækkes fra eller lægges til de månedlige betalinger vedrørende udgifterne i den anden måned efter den måned, hvor beslutningen om regnskabsafslutning træffes.

(11) Efter artikel 32, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1290/2005 bæres de finansielle konsekvenser af den manglende inddrivelse som følge af uregelmæssigheder af den pågældende medlemsstat med 50 % og af fællesskabsbudgettet med 50 %, hvis inddrivelsen som følge af disse uregelmæssigheder ikke har fundet sted inden for en frist på fire år efter datoen for den første administrative eller retslige konstatering eller på otte år, hvis inddrivelsen er genstand for søgsmål ved de nationale domstole. Artikel 32, stk. 3, i nævnte forordning forpligter medlemsstaterne til sammen med årsregnskaberne at tilsende Kommissionen en sammenfattende oversigt over de inddrivelsesprocedurer, der er iværksat som følge af uregelmæssigheder. Der findes detaljerede bestemmelser om medlemsstaternes pligt til at indberette de beløb, der skal inddrives, i forordning (EF) nr. 885/2006. Nævnte forordnings bilag III indeholder modeller for tabel 1 og 2, som medlemsstaterne skal fremlægge i 2008. Kommissionen bør på basis af de tabeller, som medlemsstaterne har udfyldt, træffe beslutning om de finansielle konsekvenser af den manglende inddrivelse som følge af uregelmæssigheder, der er mere end henholdsvis fire eller otte år gamle. Denne beslutning foregriber ikke fremtidige overensstemmelsesbeslutninger efter artikel 32, stk. 8, i forordning (EF) nr. 1290/2005.

(12) Efter artikel 32, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1290/2005 kan medlemsstaterne beslutte ikke at fortsætte inddrivelsen. En sådan beslutning kan kun træffes, hvis de allerede påløbne og de yderligere forventede udgifter til inddrivelse tilsammen vil være større end det beløb, der skal inddrives, eller hvis inddrivelse ikke er mulig på grund af, at debitor eller de personer, der er juridisk ansvarlige for uregelmæssigheden, er insolvente, hvilket skal være konstateret og anerkendt i henhold til den pågældende medlemsstats lovgivning. Hvis denne beslutning er truffet inden for en frist på fire år efter datoen for den første administrative eller retslige konstatering eller på otte år, hvis inddrivelsen er genstand for søgsmål ved de nationale domstole, bør de finansielle konsekvenser af den manglende inddrivelse bæres af fællesskabsbudgettet med 100 %. I den sammenfattende oversigt, der omhandles i artikel 32, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1290/2005 angives de beløb, for hvilke medlemsstaten har besluttet ikke at fortsætte inddrivelsesprocedurerne, samt begrundelsen for beslutningen herom. Disse beløb afholdes ikke af de pågældende medlemsstater, og byrden påhviler derfor fællesskabsbudgettet. Denne beslutning foregriber ikke fremtidige overensstemmelsesbeslutninger efter forordningens artikel 32, stk. 8.

(13) Efter artikel 30, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1290/2005 foregriber nærværende beslutning ikke Kommissionens senere beslutninger om afvisning af fællesskabsfinansiering for udgifter, der ikke er afholdt i henhold til fællesskabsbestemmelserne —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Hermed afsluttes regnskaberne for betalingsorganerne i medlemsstaterne vedrørende udgifter, der finansieres af Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) for regnskabsåret 2007, jf. dog artikel 2.

[1] EFT L 244 af 29.9.2000, s. 27.

De beløb, der skal tilbagebetales af eller udbetales til den enkelte medlemsstat i henhold til nærværende beslutning, herunder dem, der er en følge af anvendelsen af artikel 32, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1290/2005, er angivet i bilag I.

Artikel 2

Regnskaberne for betalingsorganerne i medlemsstaterne vedrørende udgifter, der finansieres af EGFL, for regnskabsåret 2007, som angivet i bilag II, udskilles fra nærværende beslutning og vil blive omfattet af en senere beslutning om regnskabsafslutning.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 2008.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG

AFSLUTNING AF BETALINGSORGANERNES REGNSKABER

Regnskabsåret 2007 — EGFL

Beløb, der skal konteres eller tilbagebetales af medlemsstaten

MS		2007 — udgifter/formålsbestemte indtægter, for hvilke regnskaberne er		I alt a + b	Nedsættelser og suspenderinger for hele regnskabsåret [1]	Nedsættelser i overensstemmelse med artikel 32 i forordning (EF) nr. 1290/2005	I alt, herunder nedsættelser og suspenderinger	Udbetalinger til medlemsstaten for regnskabsåret [2]	Beløb, der skal tilbagebetales af (–) eller konteres (+) medlemsstaten [3]
		afsluttede	udskilte						
		= udgifter/formålsbestemte indtægter angivet i den årlige angivelse	= i alt, udgifter/formålsbestemte indtægter i de månedlige angivelser						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f – g
AT	EUR	691 238 394,17	0,00	691 238 394,17	0,00	– 21 739,47	691 216 654,71	690 990 943,42	225 711,28
BE	EUR	736 445 918,64	0,00	736 445 918,64	0,00	– 1 106 152,33	735 339 766,32	736 152 708,30	– 812 941,98
BG	EUR	177 176,06	0,00	177 176,06	0,00	0,00	177 176,06	177 176,06	0,00
CY	EUR	26 890 098,24	0,00	26 890 098,24	– 15 492,01	0,00	26 874 606,23	26 890 080,04	– 15 473,81
CZ	CZK	488 379 458,45	0,00	488 379 458,45	0,00	0,00	488 379 458,45	491 509 622,21	– 3 130 163,76
CZ	EUR	293 016 738,72	0,00	293 016 738,72	0,00	0,00	293 016 738,72	293 016 738,73	– 0,01
DE	EUR	5 260 675 187,24	0,00	5 260 675 187,24	– 1 352 592,38	– 6 539 870,54	5 252 782 724,32	5 259 323 042,08	– 6 540 317,76
DK	DKK	688 884 705,07	0,00	688 884 705,07	0,00	– 232 822,10	688 651 882,98	688 720 057,58	– 68 174,61
DK	EUR	947 732 557,97	0,00	947 732 557,97	– 5 152,13	0,00	947 727 405,84	947 727 405,84	0,00
EE	EEK	0,00	43 218 699,70	43 218 699,70	0,00	0,00	43 218 699,70	43 218 699,70	0,00
EE	EUR	0,00	35 126 777,91	35 126 777,91	0,00	0,00	35 126 777,91	35 126 777,91	0,00
EL	EUR	0,00	2 374 149 976,67	2 374 149 976,67	0,00	0,00	2 374 149 976,67	2 374 149 976,67	0,00
ES	EUR	5 694 144 882,46	0,00	5 694 144 882,46	– 426 741,80	– 4 327 592,67	5 689 390 547,99	5 692 998 642,14	– 3 608 094,15
FI	EUR	0,00	577 803 602,60	577 803 602,60	0,00	0,00	577 803 602,60	577 803 602,60	0,00
FR	EUR	8 853 391 266,60	0,00	8 853 391 266,60	6 502 717,04	– 4 472 850,71	8 855 421 132,94	8 859 711 514,10	– 4 290 381,16
HU	HUF	– 241 823 969	0,00	– 241 823 969,00	0,00	0	– 241 823 969,00	305 634 962	– 547 458 931,00
HU	EUR	435 756 893,09	0,00	435 756 893,09	– 1 652 789,71	0,00	434 104 103,38	434 104 103,38	0,00
IE	EUR	1 387 786 868,62	0,00	1 387 786 868,62	– 93 944,01	– 258 830,85	1 387 434 093,76	1 387 751 816,34	– 317 722,58
IT	EUR	4 525 324 547,86	101 180 324,61	4 626 504 872,47	– 27 293 119,73	– 114 581 208,51	4 484 630 544,23	4 607 194 902,42	– 122 564 358,19
LT	EUR	159 310 284,28	0,00	159 310 284,28	0,00	0,00	159 310 284,28	159 310 807,04	– 522,76
LU	EUR	35 697 439,90	0,00	35 697 439,90	0,00	– 531,84	35 696 908,06	35 644 576,70	52 331,36
LV	LVL	1 490 766,10	0,00	1 490 766,10	0,00	0,00	1 490 766,10	1 490 766,10	0,00
LV	EUR	47 512 721,67	0,00	47 512 721,67	0,00	0,00	47 512 721,67	47 512 721,67	0,00
MT	EUR	0,00	1 953 932,59	1 953 932,59	0,00	0,00	1 953 932,59	1 953 932,59	0,00
NL	EUR	0,00	1 014 343 940,20	1 014 343 940,20	0,00	0,00	1 014 343 940,20	1 014 343 940,20	0,00
PL	PLN	263 322 807,73	0,00	263 322 807,73	0,00	0,00	263 322 807,73	263 367 198,62	– 44 390,89

MS		2007 — udgifter/formålsbestemte indtægter, for hvilke regnskaberne er		I alt a + b	Nedsættelser og suspenderinger for hele regnskabsåret (1)	Nedsættelser i overensstemmelse med artikel 32 i forordning (EF) nr. 1290/2005	I alt, herunder nedsættelser og suspenderinger	Udbetalinger til medlemsstaten for regnskabsåret (2)	Beløb, der skal tilbagebetales af (–) eller konteres (+) medlemsstaten (3)
		afsluttede	udskilte						
		= udgifter/formålsbestemte indtægter angivet i den årlige angivelse	= i alt, udgifter/formålsbestemte indtægter i de månedlige angivelser						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f – g
PL	EUR	942 803 612,80	0,00	942 803 612,80	– 1 894 213,61	0,00	940 909 399,19	940 894 117,06	15 282,13
PT	EUR	0,00	717 209 444,82	717 209 444,82	0,00	0,00	717 209 444,82	717 209 444,82	0,00
RO	EUR	6 893 687,59	0,00	6 893 687,59	0,00	0,00	6 893 687,59	6 893 687,59	0,00
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	– 135 767,20	– 135 767,20	0,00	– 135 767,20
SE	EUR	742 999 262,85	0,00	742 999 262,85	– 3,89	0,00	742 999 258,96	742 999 118,43	140,53
SI	EUR	45 576 005,09	0,00	45 576 005,09	0,00	0,00	45 576 005,09	45 575 778,34	226,75
SK	SKK	800 320 363,82	0,00	800 320 363,82	0,00	0,00	800 320 363,82	800 363 751,30	– 43 387,48
SK	EUR	115 938 795,22	0,00	115 938 795,22	0,00	0,00	115 938 795,22	115 938 789,95	5,27
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	– 26 522,72	– 26 522,72	0,00	– 26 522,72
UK	EUR	4 024 180 917,04	0,00	4 024 180 917,04	– 84 722 735,17	0,00	3 939 458 181,87	3 926 958 376,57	12 499 805,30

MS		Udgifter (4)	Formålsbestemt indtægt (4)	Sukkerfonden		Artikel 32 (= e)	I alt (= h)
				Udgifter((5)	Formålsbestemt indtægt (5)		
		05070106	6701	05021602	6803	6702	
		i	j	k	l	m	n = i + j + k + l + m
AT	EUR	247 450,75	0,00	0,00	0,00	– 21 739,47	225 711,28
BE	EUR	293 210,34	0,00	0,00	0,00	– 1 106 152,33	– 812 941,98
BG	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CY	EUR	– 15 473,81	0,00	0,00	0,00	0,00	– 15 473,81
CZ	CZK	– 3 127 713,66	– 2 450,10	0,00	0,00	0,00	– 3 130 163,76
CZ	EUR	0,00	– 0,01	0,00	0,00	0,00	– 0,01
DE	EUR	– 447,22	0,00	0,00	0,00	– 6 539 870,54	– 6 540 317,76
DK	DKK	164 647,49	0,00	0,00	0,00	– 232 822,10	– 68 174,61
DK	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
EE	EEK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
EE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
EL	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ES	EUR	719 498,52	0,00	0,00	0,00	– 4 327 592,67	– 3 608 094,15
FI	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
FR	EUR	182 469,54	0,00	0,00	0,00	– 4 472 850,71	– 4 290 381,16
HU	HUF	– 547 458 931,00	0,00	0,00	0,00	0,00	– 547 458 931,00
HU	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
IE	EUR	– 17 611,31	– 41 280,42	0,00	0,00	– 258 830,85	– 317 722,58
IT	EUR	– 7 966 758,79	– 16 390,89	0,00	0,00	– 114 581 208,51	– 122 564 358,19

MS		Udgifter (4)	Formålsbestemt indtægt (4)	Sukkerfonden		Artikel 32 (= e)	I alt (= h)
				Udgifter((5)	Formålsbestemt indtægt (5)		
		05070106	6701	05021602	6803	6702	
		i	j	k	l	m	n = i + j + k + l + m
LT	EUR	– 522,76	0,00	0,00	0,00	0,00	– 522,76
LU	EUR	52 863,20	0,00	0,00	0,00	– 531,84	52 331,36
LV	LVL	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
LV	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
MT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
NL	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
PL	PLN	– 29 704,77	– 14 686,12	0,00	0,00	0,00	– 44 390,89
PL	EUR	15 282,13	0,00	0,00	0,00	0,00	15 282,13
PT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RO	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	– 135 767,20	– 135 767,20
SE	EUR	561,90	– 421,37	0,00	0,00	0,00	140,53
SI	EUR	226,75	0,00	0,00	0,00	0,00	226,75
SK	SKK	– 43 387,48	0,00	0,00	0,00	0,00	– 43 387,48
SK	EUR	87 173,95	– 87 168,68	0,00	0,00	0,00	5,27
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	– 26 522,72	– 26 522,72
UK	EUR	12 531 543,78	– 31 738,48	0,00	0,00	0,00	12 499 805,30

(1) I henseende til SI har medlemsstaten allerede i regnskaberne opgivet nedsættelser vedrørende for sene indbetalinger (–11 173,87 EUR) og andre nedsættelser (–14 688,91 EUR). Nedsættelserne og suspenderingerne er indregnet i betalingssystemet, hvortil der bl.a. lægges korrektioner for manglende overholdelse af betalinsfrister i august, september og oktober 2007.

(2) For CZ, DK, EE, HU, LV, PL og SK er de samlede udgifter opdelt i en del i euro og en del i den nationale valuta (artikel 2 i forordning (EF) nr. 883/2006).

(3) For beregningen af det beløb, der skal tilbagebetales af eller konteres medlemsstaten, er det anvendte beløb den samlede årlige angivelse for de afsluttede udgifter (kolonne a) eller de samlede månedlige angivelser for udskilte udgifter (kolonne b). Gældende valutakurs: artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 883/2006.

(4) Hvis den formålsbestemte indtægtsdel er i medlemsstatens favør, skal den opføres under 05070106.

(5) Hvis den formålsbestemte indtægtsdel fra sukkerfonden er i medlemsstatens favør, skal den opføres under 05021602.

NB:

Nomenklatur 2008: 05070106, 05021602, 6701, 6702, 6803.

BILAG II

AFSLUTNING AF BETALINGSORGANERNES REGNSKABER

Regnskabsår 2007 — EGFL

Liste over betalingsorganer, for hvilke regnskaberne er udskilt og genstand for en efterfølgende beslutning om regnskabsafslutning

Medlemsstat	Betalingsorgan
Estland	PRIA
Grækenland	OPEKEPE
Finland	MAVI
Italien	ARBEA
Malta	MRAE
Nederlandene	Dienst Regelingen
Portugal	IFADAP INGA IFAP